



САОПШТЕЊЕ

FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор
Users are kindly requested to mention the data source

ГОДИНА/ YEAR III

САРАЈЕВО, 27.09.2012.

БРОЈ/ NUMBER 2

СТАТИСТИКА ДИСТРИБУТИВНЕ ТРГОВИНЕ

Distributive Trade Statistics

Укупан промет дистрибутивне трговине у БиХ за II квартал 2012. године износио је 6 милијарди и 280 милиона КМ што је за 24,7% више у односу на I квартал 2012. и за 3,8% мање у односу на исти квартал претходне године.

Највеће учешће у промету остварено је у трговини на велико (62,5%), потом слиједе трговина на мало (19,2%), те трговина и одржавање моторних возила и трговина горивима и мазивима (12,5%). Промет од трговине остварен у свим осталим дјелатностима износио је 5,7% од укупног промета.

У трговини на велико остварен је укупан промет од 3,93 милијарде КМ. У том износу највеће учешће има трговина на велико непољопривредним полупроизводима и отпацама (31,8%), остала трговина на велико за властити рачун (25,2%) и трговина на велико храном, пићима и духаном (23,8%). Укупно 19,1% оствареног промета отпада на остале гране трговине на велико.

Укупан промет у трговини на мало за II квартал 2012. године износио је 1 милијарду и 208 милиона КМ од чега је у неспецијализованим продавницама остварено 626 милиона КМ или 51,9%. Остала трговина на мало новом робом у специјализованим продавницама учествовала је са 25,1%, трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима са 14,7%. Све остале гране трговине на мало учествовале су са 8,3%.

У трговини и одржавању моторних возила и трговини горивима остварен је промет у износу од 785 милиона КМ.

Промет трговачке робе остварен у предузећима чија претежна дјелатност није трговина износио је 360 милиона КМ у II кварталу 2012. године.

Учешће дјелатности у укупном промету дистрибутивне трговине, према претежној дјелатности приказано је у графикаону.

The realized turnover (including VAT) in distributive trade was 6 billion and 280 million KM in BiH for the IInd quarter of 2012. Compared to the Ist quarter of 2012 total turnover increased by 24.7% and as compared to the same quarter of previous year decreased by 3.8%.

The greatest share of turnover was in wholesale trade (62.5%), followed by retail trade (19.2%) and trade, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles, retail trade of fuel and lubricants (12.5%). Turnover of trade realized in all other activities was 5.7% of total turnover.

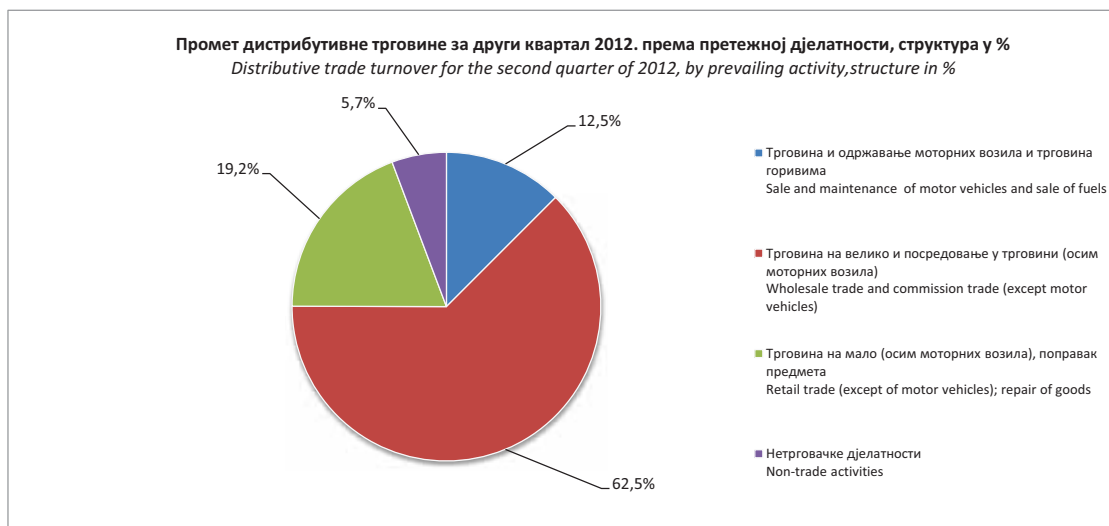
In the wholesale trade, realized a total turnover of 3.93 billion KM. In this amount the greatest share of a wholesale non-agricultural intermediate products and scraps (31.8%), other wholesale trade on own account (25.2%) and wholesale of food, beverages and tobacco (23.8%). The other activities of wholesale trade are participated with 19.1% of total turnover.

The realized total turnover in retail trade was 1 billion and 208 million KM for IInd quarter of 2012 of which are in non-specialized stores realized 626 million KM or 51.9%. Other retail sale of new goods in specialized stores participated with 25.1%, retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles with 14.7%. All other retail trade activities were involved with 8.3%.

In trade and maintenance of motor vehicles and fuel trade realized turnover amounted to 785 million KM.

Realized turnover of trade goods in enterprises which main activities are not trade were 360 million KM in IInd quarter of 2012.

Activity share in total turnover of distributive trade by prevailing activity are shown in the chart.



T.1 ПОДАЦИ ДИСТРИБУТИВНЕ ТРГОВИНЕ ПРЕМА ПРЕТЕЖНОЈ ДЈЕЛАТНОСТИ ПОСЛОВНОГ СУБЈЕКТА ЗА II КВАРТАЛ 2012. - БиХ
DISTRIBUTIVE TRADE DATA BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS UNIT FOR II QUARTER 2012 - BiH

Назив дјелатности	II квартал 2012. / II Quarter 2012				Name of activity
	Промет с ПДВ-ом у хиљадама КМ Turnover with VAT in thousands KM	ПДВ VAT	Залихе Stocks	Број запослених на крају квартала Number of persons employed at the end of quarter	
УКУПНО ДИСТРИБУТИВНА ТРГОВИНА	6.280.224	899.317	3.279.177	76.881	TOTAL DISTRIBUTIVE TRADE
Укупно трговачке дјелатности	5.920.578	848.752	3.099.661	70.145	Total trade activities
Трговина, одржавање и поправак моторних возила и мотоцикла; трговина на мало моторним горивима и мазивима	784.875	111.932	386.106	8.405	Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale automotive fuel
- Трговина моторних возила	178.698	24.821	91.526	1.233	- Sale of motor vehicles
- Одржавање и поправак моторних возила	34.201	4.604	25.073	769	- Maintenance and repair of motor vehicles
- Трговина дијеловима и прибором за возила	112.387	16.058	183.710	1.848	- Sale of motor vehicles parts and accessories
- Трговина, одржавање и поправак мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	1.188	172	3.300	29	- Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
- Трговина на мало моторним горивима и мазивима	458.402	66.276	82.496	4.526	- Retail sale of automotive fuel
Трговина на велико и посредовање у трговини, осим трговине моторним возилима и мотоциклима	3.928.097	563.040	1.727.548	37.272	Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
- Трговина на велико преко посредника	83.160	11.186	45.307	834	- Wholesale on a fee or contract basis
- Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама за властити рачун	29.516	4.347	12.094	289	- Wholesale of agricultural raw materials and live animals, only wholesale on own account
- Трговина на велико храном, пићима и дуваном за властити рачун	936.587	134.796	298.848	9.120	- Wholesale of food, beverages and tobacco, only wholesale on own account
- Трговина на велико предметима за домаћинство за властити рачун	561.917	80.981	459.914	6.394	- Wholesale of household goods, only wholesale on own account
- Трговина на велико непољопривредним полупроизводима, остацима и отпацима за властити рачун	1.248.612	176.588	324.367	7.049	- Wholesale of non- agricultural intermediate products, waste and scrap, only wholesale on own account
- Трговина на велико машинама, опремом и прибором искључиво за властити рачун	76.806	10.889	45.969	982	- Wholesale of machinery, equipment and supplies, only wholesale on own account
- Остала трговина на велико за властити рачун	991.499	144.252	541.047	12.604	- Other wholesale, only wholesale on own account
Трговина на мало, осим трговине моторним возилима и мотоциклима; поправак предмета за личну употребу и домаћинство	1.207.605	173.781	986.008	24.468	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
- Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	626.477	90.930	395.694	11665	- Retail sale in non- specialized stores
- Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	81.451	10.558	21.533	1499	- Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
- Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним препаратима	177.972	25.988	122.499	4014	- Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles
- Остала трговина на мало новом робом у специјализованим продавницама	302.840	43.546	422.617	6962	- Other retail sale of new goods in specialized stores
- Трговина на мало половном робом, у продавницама	313	45	767	37	- Retail sale of second- hand goods in stores
- Трговина на мало ван продавница	10.421	1.492	16.307	197	- Retail sale not in stores
- Поправак предмета за личну употребу и домаћинство	8.131	1.221	6.591	94	- Repair of personal and household goods
Трговина остварена у нетрговачким	359.646	50.565	179.516	6.736	Trade realized in non-trade activities
- Пољопривреда, лов, шумарство и рибарство	31.205	4.467	18.283	793	- Agriculture, hunting, forestry and fishing
- Индустриске дјелатности	290.915	40.644	122.093	4.781	- Industrial activities
- Грађевинарство	14.471	2.104	16.601	290	- Construction
- Угоститељство	700	102	670	37	- Hotels and restaurants
- Саобраћај, складиштење и комуникације	12.915	1.878	7.493	459	- Transport, storage and communication
- Пословање некретнимама, изнајмљивање и остале пословне дјелатности	9.440	1.370	14.376	376	- Real estate, renting and other business activities

*Прелиминарни подаци
Preliminary data

T.2 ИНДЕКСИ ПРОМЕТА У ДИСТРИБУТИВНОЈ ТРГОВИНИ ПРЕМА ПРЕТЕЖНОЈ ДЈЕЛАТНОСТИ ПОСЛОВНОГ СУБЈЕКТА
TURNOVER INDICES IN DISTRIBUTIVE TRADE BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS UNIT

Назив дјелатности	ИНДЕКСИ ПРОМЕТА INDICES OF TURNOVER			Name of activity
	II 2012 I 2012	II 2012 II 2011	I-II 2012 I-II 2011	
УКУПНО ДИСТРИБУТИВНА ТРГОВИНА	124,7	96,2	98,1	TOTAL DISTRIBUTIVE TRADE
Укупно трговачке дјелатности	123,9	95,8	97,9	Total trade activities
<i>Трговина, одржавање и поправак моторних возила и мотоцикла; трговина на мало моторним горивима и мазивима</i>	123,7	97,0	97,4	Sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail sale automotive fuel
- Трговина моторних возила	131,6	100,7	94,5	- Sale of motor vehicles
- Одржавање и поправак моторних возила	126,5	84,0	92,3	- Maintenance and repair of motor vehicles
- Трговина дијеловима и прибором за возила	119,7	103,7	104,1	- Sale of motor vehicles parts and accessories
- Трговина, одржавање и поправак мотоцикла и дијелова и прибора за мотоцикле	236,7	79,2	84,8	- Sale, maintenance and repair of motorcycles and related parts and accessories
- Трговина на мало моторним горивима и	121,5	95,4	97,4	- Retail sale of automotive fuel
<i>Трговина на велико и посредовање у трговини, осим трговине моторним возилима и мотоциклима</i>	124,6	94,7	97,2	Wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
- Трговина на велико преко посредника	137,7	88,6	91,4	- Wholesale on a fee or contract basis
- Трговина на велико пољопривредним сировинама и живим животињама за властити	110,9	108,3	108,4	- Wholesale of agricultural raw materials and live animals, only wholesale on own account
- Трговина на велико храном, пићима и дуваном за властити рачун	122,2	102,1	101,3	- Wholesale of food, beverages and tobacco, only wholesale on own account
- Трговина на велико предметима за домаћинство за властити рачун	105,4	101,5	103,6	- Wholesale of household goods, only wholesale on own account
- Трговина на велико непољопривредним полупроизводима, остацима и отпацима за властити рачун	132,5	75,3	78,3	- Wholesale of non- agricultural intermediate products, waste and scrap, only wholesale on own account
- Трговина на велико машинама, опремом и прибором искључиво за властити рачун	124,1	105,3	94,7	- Wholesale of machinery, equipment and supplies, only wholesale on own account
- Остала трговина на велико за властити рачун	130,2	120,0	125,6	- Other wholesale, only wholesale on own account
<i>Трговина на мало, осим трговине моторним возилима и мотоциклима; поправак предмета за личну употребу и домаћинство</i>	121,8	98,8	100,8	Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
- Трговина на мало у неспецијализованим продавницама	119,4	103,1	105,2	- Retail sale in non- specialized stores
- Трговина на мало храном, пићима и дуванским производима у специјализованим продавницама	121,5	97,0	100,3	- Retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
- Трговина на мало фармацеутским, медицинским, козметичким и тоалетним	103,2	96,9	99,8	- Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetic and toilet articles
- Остала трговина на мало новом робом у специјализованим продавницама	145,7	93,7	94,3	- Other retail sale of new goods in specialized stores
- Трговина на мало половном робом, у продавницама	95,9	64,5	70,1	- Retail sale of second- hand goods in stores
- Трговина на мало ван продавница	105,0	76,3	78,2	- Retail sale not in stores
- Поправак предмета за личну употребу и домаћинство	87,7	85,3	88,6	- Repair of personal and household goods
<i>Трговина остварена у нетрговачким</i>	139,8	103,0	101,8	Trade realized in non-trade activities
- Пољопривреда, лов, шумарство и рибарство	106,5	147,0	153,7	- Agriculture, hunting, forestry and fishing
- Индустриске дјелатности	145,4	106,1	103,0	- Industrial activities
- Грађевинарство	178,6	72,9	69,5	- Construction
- Угоститељство	118,7	123,9	136,0	- Hotels and restaurants
- Саобраћај, складиштење и комуникације	113,9	53,3	59,2	- Transport, storage and communication
- Пословање некретнинама, изнајмљивање и остале пословне дјелатности	119,2	104,1	111,0	- Real estate, renting and other business activities

*Прелиминарни подаци
Preliminary data

METODOLOŠKA OBJAŠЊEЊA

Подаци о дистрибутивној трговини за Босну и Херцеговину добијени су агрегирањем кварталних извјештаја које су прикупили и обрадили ентитетски заводи за статистику ФБиХ и РС, те подружница Агенције за статистику БиХ у Брчко дистрикту БиХ.

Извјештајне јединице су правни субјекти који су према претежној дјелатности регистровани у подручје G KD BiH „Трговина“. Извјештајима су обухваћени и одређени правни субјекти који су према претежној дјелатности регистровани у друге дјелатности (индустрија, грађевинарство, угоститељство итд.), али се уз то баве и неком од трговачких дјелатности.

Дјелатност предузетника који се баве трговином није обухваћена овим подацима. Такође, подацима нису обухваћене трговачке јединице предузећа из РС које послују на подручју ФБиХ. Њихово учешће није велико, али ће недостатак бити отклоњен редизајнирањем истраживања.

Подаци у овом саопштењу су обрађени **према претежној дјелатности**.

Дистрибутивна трговина укључује све облике трговачких активности, од набавке робе од произвођача до испоруке робе крајњем потрошачу на домаћем тржишту. Она обухвата: трговину на велико за властити рачун, посредовање у трговини на велико, трговину на мало и поправке моторних возила и мотоцикла те предмета за личну употребу и домаћинство.

Трговина на велико (на домаћем тржишту) је активност куповине и препродаје робе индустријским, трговачким, професионалним корисницима и установама и другим пословним субјектима који се баве трговином на велико или на мало. Такође, укључује и транзитни промет робе (продаја робе која се по налогу продавца директно испоручује купцу без претходног ускладиштења код продавца).

Посредовање у трговини на велико подразумијева обављање дјелатности трговине на велико уз наплату или по уговору. Укључује продају с консигнацијских складишта, услуге комисионара (агената), продају преко посредника за трговачку робу и других велетрговаца који тргују у име или за рачун других. Такође дјелатност субјеката који учествују у повезивању продавца с купцима или подузимају трговачке трансакције у име власника робе.

Трговина на мало обухвата активности продаје роба крајњим потрошачима, односно становништву (за личну потрошњу или за употребу у домаћинству) и вршење услуга поправке предмета за личну употребу и домаћинство.

Промет је вриједност свих проданих роба и услуга на тржишту у посматраном периоду без обзира на то јесу ли наплаћене или не. Подацима је приказан промет са ПДВ-ом и посебно ПДВ.

Број запослених укључује сва лица која стварно раде у предузећу, а то су: власници, сувласници, неплаћени чланови породице и запосленици који редовно раде у предузећу; лица које раде ван просторија матичног предузећа (нпр. трговачки представници, достављачи, екипе за поправке и одржавање); лица одсутна са посла на краће вријеме (нпр. због болести, породилског боловања, плаћеног одмора и сл); раднике у штрајку; раднике који раде скраћено радно вријеме; раднике који обављају посао код куће; сезонске раднике и приправнике.

Залихе се исказују са стањем на крају квартала по књиговодственој вриједности. Залихе робе које се налазе у складиштима исказују се као залихе у трговини на велико, а залихе које се налазе у продавници исказују се као залихе у трговини на мало.

NOTES OF METHODOLOGY

Data on distributive trade for Bosnia and Herzegovina were aggregated from quarterly reports that are collected and processed by the Statistical Office at the level of entities and Branch Office in Brcko District.

Reporting units are legal entities which are registered by the main activities in section G- trade KD BiH. Also, legal entities that are registered by main activities in other activities (industry, construction, hotels and restaurants etc.) are covered. Those legal entities are engaged in some of the commercial activities.

Activities of commercial entrepreneurs are not included in this data. Also, the data are not included, as well as, data on establishments of trade enterprises from the RS which operating in the territory of FBiH. Their participation is not great, but the shortage will be removed by redesigning of survey.

Data in this release were processed according to **the prevailing activity**.

Distributive trade consists of all types of trade activities, from supplying goods from the producer to distributing them to the final consumer. It comprises wholesale trade on own account, wholesale on a fee or contract bases, retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles and personal and household goods.

Wholesale trade (on domestic market) is an activity of sale and resale of goods to industrial, trading and professional users and organisations as well as to other business entities engaged in wholesale and retail trade. It also includes transit goods trade (sales of goods which is by a vendor's order directly delivered to a customer without being previously stored at the salesman's).

Wholesale on a fee or contract bases consists of performing of wholesale trade by payment or contract. It includes sales from consignment warehouses, commissioners services, mediator for trading goods and other wholesale vendors operating in the name or on the account of others, as well as an activity of those who are engaged in connecting vendors with customers or undertake trade transactions on behalf of the owner of goods.

Retail trade is the sale of goods to final consumers, that is to population (for personal consumption or for using in household) and services provided, irrespective of the fact whether they are paid or not.

Turnover is total value of all goods sold and services provided on the market in the observed period, irrespective of whether paid up or not. This data represent turnover with VAT and separately VAT.

Number of persons employed includes all persons actually working in the business entity: owners, co-owners, unpaid family members and employees who regularly work in the enterprise; persons work outside central premises of an enterprise (e.g. sales representatives, messengers, repair and maintenance teams); persons on short leaves (e.g. for sickness, maternity leave, paid vacation); workers on strike; part time workers; workers who are working at home; seasonal workers and trainees.

Stocks are presented in the state at the end of the quarter, based on bookkeeping. Stocks in warehouses are shown as stocks in the wholesale trade, while stocks in outlets are shown as stocks in the retail trade.

Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених берет
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Телефон/*Phone*: +387 (33) 911 911; Телефакс/*Telefax*: +387 (33) 220 622
Електронска пошта/*E-mail* : bhas@bhas.ba; Интернетска страница/*Web site*: <http://www.bhas.ba>

Одговара директор Зденко Милиновић
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

Саопштење приредили: Ален Бајрамовић и Ален Мргуд
Prepared by: Alen Bajramović and Alen Mrgud

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернету
First Release data are also published on the Internet
